

Date: 23/12/2025  
Reference: GC 06-2025

التاريخ: 23/12/2025  
الرقم المرجعي: GC 06-2025

### External Circular

### عميم خارجي

**الموضوع: الموضوع: تحديث مجموعات الرموز الطبية، ومعايير دفع المجموعات التشخيصية المتراقبة ، وتحديث إصدار برنامج السوق الخاص بالمجموعات التشخيصية المتراقبة - اعتباراً من 1 أبريل 2026**

**Subject: Circular on Update of Code Sets, DRG Payment Parameters and Grouper Version – Effective 1 April 2026**

**To: All parties of the health insurance system in the Emirate of Dubai (Providers, Health Insurance Companies, Third-Party Administrators (TPAs) & Brokers) permitted by DHA to perform any activity related to health insurance in Dubai.**

الى: جميع أطراف منظومة الضمان الصحي في إمارة دبي (مقدمي الخدمات الصحية، شركات التأمين الصحي، شركات إدارة المطالبات والوسطاء) المصرح لهم من قبل هيئة الصحة في دبي بممارسة أي نشاط يتعلق بالضمان الصحي في إمارة دبي.

Dubai Health Authority extends its sincere thanks and appreciation to all its strategic partners in the field of health care and the health insurance system for their contribution and efforts in providing better health care to members of the community.

تقدّم هيئة الصحة في دبي بخالص الشكر والتقدير لجميع شركائها الاستراتيجيين في مجال الرعاية الصحية ومنظومة الضمان الصحي لمساهماتهم وجهودهم المبذولة في تقديم رعاية صحية أفضل لأفراد المجتمع.

Based on the responsibilities assigned to the Dubai Health Authority in Dubai, under the following legislations:

استناداً إلى الاختصاصات المنوطة بهيئة الصحة في دبي بموجب التشريعات الآتية:

1. Law No. 11 of 2013 concerning Health Insurance in the Emirate of Dubai, and the resolutions issued thereunder.

1. القانون رقم (11) لسنة 2013 بشأن الضمان الصحي في إمارة دبي، والقرارات الصادرة بموجبه.

2. Law No. (6) of 2018 concerning the Dubai Health Authority, and its amendments and the resolutions issued thereunder.

2. القانون رقم (6) لسنة 2018 بشأن هيئة الصحة في دبي، وتعديلاته والقرارات الصادرة بموجبهما.

3. Executive Council Resolution No. (16) of 2013 concerning Health Insurance for

3. قرار المجلس التنفيذي رقم (16) لسنة 2013 بشأن التأمين الصحي لموظفي حكومة دبي والقرارات الصادرة بموجبه.

## Dubai Government Employees and the resolutions issued thereunder.

This is to formally notify you of the updates to the ICD-10-CM, CPT and HCPCS Level II code sets, as well as the Diagnosis Related Group (DRG) payment parameters and DRG grouper version 3.5, together with their implementation timelines.

### 1. Code Set Updates

Effective 00:00 on 1 April 2026, all service providers are mandated to submit claims using the 2024 Code Set versions of ICD-10-CM, CPT and HCPCS Level II.

Claims with Date of Service (DOS) on or after this date must use the 2024 versions. Re-submissions, reconciliations and adjustments for claims with DOS prior to 1 April 2026 must continue to use the 2021 Code Set versions, regardless of the date of submission.

The 2024 Code Set versions will be available on eClaimLink from 00:00 on 1 January 2026, enabling all stakeholders to complete the necessary system updates, testing and internal preparations ahead of the mandatory implementation date mentioned above.

### 2. DRG Payment Parameters and Grouper Version Update

Effective 00:00 on 1 April 2026, DHA will implement updated DRG payment parameters, including revised DRG relative weights, updated

نحيطكم علماً بأنه تم التحديث على مجموعات رموز- ICD 10-CM و CPT و HCPCS المستوي الثاني، بالإضافة إلى معايير دفع المجموعات التشخيصية المتربطة وتحديث إصدار برنامج السوق وير الخاص بالمجموعات التشخيصية المتربطة إلى الإصدار 3.5 ، إلى جانب جداول تفيذهما.

#### 1. تحديثات مجموعة الرموز

نحيطكم علماً بأنه اعتباراً من الساعة 00:00 من يوم 1 أبريل 2026، يُلزم جميع مقدمي الخدمات الصحية بتقديم المطالبات باستخدام إصدار 2024 لمجموعات رموز- ICD 10-CM، ومجموعة رموز CPT، ونظام HCPCS المستوي الثاني.

المطالبات التي يتم تقديمها بنفس التاريخ المذكور أعلاه أو يتم تقديمها بعد هذا التاريخ يجب أن تكون بالإصدار المحدث (2024). أما بشأن عمليات إعادة تقديم المطالبات والتسوييات والتعديلات للمطالبات التي يكون تاريخ تقديم الطلب فيها قبل 1 أبريل 2026 فإنه يتم الاستمرار في استخدام إصدار مجموعات الرموز لعام 2021، بغض النظر عن تاريخ التقديم.

سيتوفر إصدار 2024 لمجموعات الرموز المذكورة في موقع المطالبات التأمينية eClaimLink اعتباراً من الساعة 00:00 يوم 1 يناير 2026، مما يتيح لجميع أصحاب المصلحة استكمال تحديثات النظام الازمة والاختبارات والاستعدادات الداخلية قبل تاريخ التنفيذ الإلزامي المذكور أعلاه.

#### 2. تحديث معايير دفع المجموعات التشخيصية المتربطة وإصدار السوق وير الخاص بالمجموعات التشخيصية المتربطة

اعتباراً من الساعة 00:00 من 1 أبريل 2026، سُتطبق هيئة الصحة في دبي معايير دفع المجموعات التشخيصية

DRG base rate(s), and related payment parameters. On the same date, DHA will introduce the updated DRG grouper version, which must be used for grouping all inpatient and day case claims with dates of service (DOS) on or after 1 April 2026.

Detailed DRG specifications and implementation guidelines will be published on eClaimLink and communicated through DHIC channels in advance of the effective date. All regulated entities are required to ensure that their systems, contractual arrangements, workflows, and operational processes are fully aligned with the updated DRG configuration prior to the effective date mentioned above.

### 3. Orientation and Awareness Sessions

DHIC will conduct orientation sessions to familiarize stakeholders with the 2024 Code Set versions and the updated DRG payment parameters and grouper version. These sessions will support clarity on technical updates, implementation expectations and compliance obligations. A separate notification will be issued specifying the schedule, format, target audience and registration details.

The licenses granted to use ICD-10-CM, CPT and HCPCS Level II code sets are strictly limited to their application in health insurance claims processing within the DHA-regulated environment. This license does not permit their use for internal HIS platforms or for clinical documentation of medical records in electronic or paper form unless explicitly authorized by AAPC (American Academy Holdings) or the

المترابطة المحدثة، بما في ذلك الأوزان النسبية المعدلة، وسعر الأساس المحدث، ومعايير الدفع الفنية ذات الصلة. وفي التاريخ سالف الذكر، ستقدم هيئة الصحة في دبي الإصدار المحدث من برنامج السوق وير الخاص بالمجموعات التشخيصية المترابطة، والذي يجب استخدامه لتجميع الرموز الخاصة بمتطلبات المرضى الداخليين ومرضى رعاية اليوم الواحد في / أو بعد تاريخ 1 أبريل 2026.

سيتم نشر المواصفات الفنية الشاملة للمجموعات التشخيصية المترابطة وإرشادات التطبيق عبر قنوات الاتصال eClaimLink وقنوات اتصال مؤسسة دبي للضمان الصحي قبل تاريخ السريان المذكور أعلاه . يجب على جميع الجهات التي تخضع لهذا التعميم ضمان تواجد أنظمتها وترتيباتها التعاقدية وسير عملها وعملياتها التشغيلية بشكل كامل مع تحديات المجموعات التشخيصية المترابطة.

### 3. جلسات التوجيه والتوعية

ستجري مؤسسة دبي للضمان الصحي جلسات توجيهية لتعريف الجهات المعنية بإصدار 2024 لمجموعات الرموز الطبية ، ومعايير دفع المجموعات التشخيصية المترابطة المحدثة، وإصدار برنامج السوق وير المحدث الخاص بالمجموعات التشخيصية المترابطة. ستسهم هذه الجلسات في توضيح التحديات الفنية، وتقعات التنفيذ، والتزامات الامتثال. سيتم إصدار إشعار منفصل يحدد الجدول الزمني، والنموذج الذي سيتم اتباعه، والفئة المستهدفة، وتفاصيل التسجيل.

تقصر التراخيص الممنوحة لاستخدام مجموعات رموز ICD-10-CM و CPT و HCPCS من المستوى الثاني بشكلٍ صارم على استخدامها في معالجة مطالبات الضمان الصحي ضمن البيئة الخاصة لتنظيم هيئة الصحة في دبي. لا يسمح هذا التراخيص باستخدامها لمنصات أنظمة المعلومات الصحية الداخلية أو للتوثيق السريري للسجلات الطبية إلكترونياً أو ورقياً إلا إذا تم التصريح بذلك صراحةً من قبل شركة AAPC (American Academy Holdings) أو الموزع الرسمي لدى

official distributor for AMA (American Medical Association) under separate licensing arrangements.

This circular outline the regulatory updates that will apply from 1 April 2026 relating to code sets, DRG payment parameters and the DRG grouper version.

All regulated entities are required to align their policies, processes, and contractual agreements, including payor-provider contracts and operational systems with the provisions of this circular.

This circular shall take effect from 00:00 on 1 April 2026, and all stakeholders must adhere to its provisions to avoid violations and associated legal accountability pursuant to the applicable laws and regulations of the Emirate of Dubai and DHA.

This circular is designed for regulatory procedures that must be adhered to by those concerned and should not be used as content for media publication. In the event of a violation of this, legal action will be taken.

For more information, kindly send an email to  
**Email address:** [DHIC-DRGProject@dha.gov.ae](mailto:DHIC-DRGProject@dha.gov.ae)

**With Regards - DHA**

شركة AMA (American Medical Association) بموجب ترتيبات ترخيص منفصلة.

يُحدد هذا التعميم التحديثات التنظيمية التي سُتطبق اعتباراً من 1 أبريل 2026 فيما يتعلق بمجموعات الرموز الطبية، ومعايير دفع المجموعات التشخيصية المتراكبة، وإصدار برنامج السوق وير الخاص بها.

على جميع الجهات التي تخضع لهذا التعميم مواءمة سياساتها وإجراءاتها واتفاقياتها التعاقدية وعملياتها التشغيلية، بما في ذلك العقود بين مقدمي الخدمة الصحية وشركات التأمين والأنظمة التشغيلية، مع أحكام هذا التعميم.

يسري هذا التعميم اعتباراً من الساعة 00:00 من 1 أبريل 2026، وعلى جميع الجهات المعنية الالتزام بأحكامه تجنبًا للمخالفات والمسائلة قانونية، وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها في إمارة دبي وهيئة الصحة في دبي.

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية الواجب التقيد بها من قبل المعنيين، وغير مخصص كمحظى للنشر الإعلامي، وفي حال تم مخالفة ذلك سيتم اتخاذ الإجراءات القانونية مباشرة.

للمزيد من المعلومات، يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني : [DHIC-DRGProject@dha.gov.ae](mailto:DHIC-DRGProject@dha.gov.ae)

مع تحيات - هيئة الصحة في دبي

\* ملاحظة: في حال كان هناك أي اختلاف بين النص العربي والنص الإنجليزي من التعميم، يعتد بالنص العربي

\*Note: Should any discrepancy arise between the Arabic and English texts in this circular, the Arabic text shall prevail